



Bruxelles, 18. prosinca 2025.
(OR. en)

EUCO 26/25

CO EUR 21

NAPOMENA

Od:	Predsjednik Europskog vijeća
Za:	Delegacije
Predmet:	Sastanak Europskog vijeća (18. prosinca 2025.) – Ukrajina

Europsko vijeće raspravljalo je o najnovijem razvoju događaja u vezi s Ukrajinom. Tekst naveden u ovom dokumentu snažno je podržalo 25 šefova država ili vlada.

UKRAJINA

1. Europsko vijeće održalo je razmjenu mišljenja s ukrajinskim predsjednikom Volodimirom Zelenskim.
2. Europsko vijeće ponovno potvrđuje svoju kontinuiranu i nepokolebljivu potporu neovisnosti, suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica. Europska unija nastavit će pružati, u koordinaciji s partnerima sličnih stavova i saveznicima, sveobuhvatnu političku, financijsku, gospodarsku, humanitarnu, vojnu i diplomatsku potporu Ukrajini i njezinu stanovništvu. Europsko vijeće pohvaljuje odlučnost i otpornost ukrajinskog stanovništva i njegova vodstva u odupiranju ruskoj agresiji, čime sprječavaju Rusiju u postizanju njezinih vojnih ciljeva.
3. Europsko vijeće ponovno potvrđuje čvrstu potporu EU-a putu Ukrajine prema članstvu u EU-u i pozdravlja znatan napredak koji je Ukrajina dosad postigla u najzahtjevnijim okolnostima. Europska unija nastavit će blisko surađivati s Ukrajinom i podupirati je u njezinim nastojanjima da u potpunosti ispuni sve uvjete, u skladu s pristupom koji se temelji na zaslugama. Europska unija nastavit će pružati potporu Ukrajini u izgradnji mirne i prosperitetne budućnosti unutar Europske unije.
4. Europska unija podupire sveobuhvatan, pravedan i trajan mir u Ukrajini, koji se temelji na načelima Povelje UN-a i na međunarodnom pravu. Podsjećajući na načela koja je utvrdilo 6. ožujka 2025., Europsko vijeće pozdravlja aktualne diplomatske napore za okončanje rata i odlučno poziva Rusiju da pristane na potpun, bezuvjetan i trenutačan prekid vatre, kojem je Ukrajina i dalje predana, i da sudjeluje u smislenim pregovorima s ciljem postizanja pravednog i trajnog mira. Kako bi mir bio pravedan i trajan, granice se ne smiju silom mijenjati, a svakim budućim sporazumom moraju se poštovati neovisnost, suverenitet i teritorijalna cjelovitost Ukrajine te jamčiti njezina dugoročna sigurnost i sposobnost da se brani.

5. Europska unija i njezine države članice i dalje će aktivno sudjelovati u mirovnim naporima, u skladu s ciljem Europske unije da promiče mir, kako je sadržan u Ugovorima. Odluke o putu prema miru u Ukrajini ne mogu se donositi bez Ukrajine. Europska unija odlučivat će o pitanjima iz svoje nadležnosti ili pitanjima koja utječu na njezinu sigurnost.
6. Europska unija i države članice spremne su doprinijeti čvrstim i vjerodostojnim sigurnosnim jamstvima za Ukrajinu, posebno putem Koalicije voljnih i u suradnji sa Sjedinjenim Američkim Državama. To će uključivati potporu sposobnosti Ukrajine za djelotvorno odvrćanje agresije i obranu. Doprinos Europske unije i država članica temeljit će se na njihovim nadležnostima i sposobnostima te će biti u skladu s međunarodnim pravom.
7. Europsko vijeće naglašava da je od presudne važnosti osigurati da Ukrajina ostane otporna i da ima proračunska i vojna sredstva kako bi mogla i dalje ostvarivati svoje neotuđivo pravo na samoobranu te suzbijati i odvrćati rusku agresiju, među ostalim dugoročno.
8. Podsjećajući na obvezu iz listopada 2025. da će odgovoriti na hitne financijske potrebe Ukrajine za razdoblje 2026. – 2027., među ostalim u vezi s njezinim vojnim i obrambenim naporima, Europsko vijeće razmotrilo je tekući rad na ispunjavanju te obveze.

Sukladno prethodnim zaključcima Europskog vijeća u kojima se naglašava da bi, u skladu s pravom EU-a, ruska imovina trebala ostati imobilizirana sve dok Rusija ne okonča svoj agresivni rat protiv Ukrajine i nadoknadi joj štetu prouzročenu njime, Europska unija, s obzirom na dosad nezabilježenu situaciju, donijela je na temelju članka 122. UFEU-a izvanredne, privremene i propisno opravdane hitne mjere za trajniju imobilizaciju te imovine. Europsko vijeće prima na znanje izjavu koju je Komisija dala u trenutku donošenja tog akta.

Na temelju nedavnih prijedloga Komisije i Visokog predstavnika Europsko vijeće poziva Vijeće i Europski parlament da nastave raditi na tehničkim i pravnim aspektima instrumenata kojima se uspostavlja reparacijski zajam na temelju novčanih sredstava povezanih s imobiliziranom ruskom imovinom.

U međuvremenu, kako bi se osigurala potrebna financijska potpora Ukrajini od drugog tromjesečja 2026., među ostalim za njezine vojne potrebe, Europsko vijeće postiglo je dogovor o davanju zajma Ukrajini u iznosu od 90 milijardi EUR za razdoblje 2026. – 2027. na temelju zaduživanja EU-a na tržištima kapitala uz potporu manevarskog prostora u proračunu EU-a. S pomoću pojačane suradnje (članak 20. UEU-a) u pogledu instrumenata koji se temelji na članku 212. UFEU-a, bilo koja mobilizacija sredstava iz proračuna Unije kao jamstva za taj zajam neće utjecati na financijske obveze Češke, Mađarske i Slovačke. Ukrajina bi taj zajam otplatila tek nakon primitka ratne odštete. Dotad će ta imovina ostati imobilizirana, a Unija zadržava pravo da je iskoristi za otplatu zajma, u potpunosti u skladu s pravom EU-a i međunarodnim pravom.

Europsko vijeće naglašava važnost sljedećih elemenata u vezi sa zajmom koji će se dodijeliti Ukrajini:

- a) jačanja europske i ukrajinske obrambene industrije;
- b) daljnjeg poštovanja vladavine prava u Ukrajini, uključujući borbu protiv korupcije;
- c) posebne prirode sigurnosne i obrambene politike određenih država članica te sigurnosnih i obrambenih interesa svih država članica.

9. Europsko vijeće ističe važnost toga da države članice ojačaju napore kako bi odgovorile na hitne vojne i obrambene potrebe Ukrajine, osobito u pogledu sustava protuzračne obrane, sustava protiv bespilotnih zrakoplova i streljiva velikog kalibra. U tom je kontekstu i dalje ključna daljnja potpora ukrajinskoj obrambenoj industriji, njezin razvoj i ulaganje u nju, među ostalim uspostavom ukrajinske obrambene proizvodnje u državama članicama. Također je važno dodatno ojačati suradnju i integraciju između ukrajinske obrambene industrije i europske obrambene industrije, oslanjajući se na jedinstveno iskustvo i znanje Ukrajine. U tom kontekstu Europsko vijeće pozdravlja uključivanje suradnje s Ukrajinom u planove ulaganja država članica u obrambenu industriju u okviru Instrumenta za sigurnosne mjere za Europu (SAFE).
10. Sva vojna potpora i sigurnosna jamstva za Ukrajinu pružat će se uz potpuno poštovanje sigurnosne i obrambene politike određenih država članica i uzimajući u obzir sigurnosne i obrambene interese svih država članica.
11. Europska unija i dalje je odlučna održati i povećati pritisak na Rusiju da zaustavi svoj brutalni agresivni rat i sudjeluje u smislenim pregovorima s ciljem postizanja mira. U tom kontekstu Europsko vijeće poziva Vijeće da nastavi raditi na novom paketu sankcija, s ciljem da ga se donese što prije nakon njegova predstavljanja početkom 2026. Ujedno ističe važnost daljnje koordinacije s partnerima iz skupine G-7 i drugim partnerima sličnih stavova u pogledu sankcija te daljnjeg jačanja mjera za sprečavanje izbjegavanja sankcija.
12. Europsko vijeće razmotrilo je napore za suzbijanje operacija ruske flote u sjeni, zahvaljujući kojima su se učinkovito smanjili ruski prihodi od energije, i pozdravlja nedavno donošenje novih sankcija u tu svrhu. Poziva na daljnje koordinirano djelovanje država članica i suradnju s partnerima iz skupine G-7, među ostalim u vezi s državama luke i obalnim državama te u odnosu na države zastave koje su treće zemlje i sve aktere koji su uključeni u ekosustav flote u sjeni, kako bi se dodatno smanjili ruski prihodi od energije i nastavilo uklanjati znatne rizike koje flota u sjeni predstavlja.

13. Europsko vijeće oštro osuđuje potporu trećih zemalja, te aktera i subjekata u tim zemljama, koji Rusiji omogućuju nastavak agresivnog rata protiv Ukrajine. Osobito osuđuje kontinuiranu vojnu potporu koju, među ostalim, pružaju Iran, Bjelarus i DNRK. Europsko vijeće odlučno poziva sve zemlje da odmah prekinu svaku izravnu ili neizravnu pomoć Rusiji u njezinu agresivnom ratu protiv Ukrajine, posebno pružanjem robe ili komponenti s dvojnog namjenom.
14. Europsko vijeće oštro osuđuje kontinuirane ruske napade velikih razmjera na civile i civilne mete u Ukrajini, među ostalim na infrastrukturu, bolnice, zdravstvene objekte i energetske sustav. Poziva na hitan prekid svih vojnih aktivnosti u blizini ukrajinskih nuklearnih postrojenja, koje predstavljaju ozbiljnu prijetnju njihovoj sigurnosti i zaštiti. Europsko vijeće također poziva na mobilizaciju svih napora kako bi se Ukrajinu poduprlo u popravku, obnovi i jačanju otpornosti njezina energetske sustava. Europska unija i njezine države članice, u suradnji s partnerima, pojačat će pružanje humanitarne pomoći i pomoći u okviru civilne zaštite te energije i relevantne opreme Ukrajini.
15. Europsko vijeće ponovno hitno poziva Rusiju i Bjelarus da odmah zajamče siguran i bezuvjetan povratak u Ukrajinu sve nezakonito deportirane i premještene ukrajinske djece i drugih civila. Ostali naponi za pružanje humanitarne pomoći i mjere za izgradnju povjerenja, posebno razmjena ratnih zarobljenika, moraju biti dio puta prema miru.
16. Europska unija i dalje je snažno predana osiguravanju potpune odgovornosti za ratne zločine i druge najteže zločine počinjene u vezi s agresivnim ratom Rusije protiv Ukrajine. U tom kontekstu Europsko vijeće poziva na kontinuirane napore za operacionalizaciju Posebnog suda za zločin agresije na Ukrajinu u okviru Vijeća Europe. Također pozdravlja potpisivanje Konvencije Vijeća Europe o osnivanju Međunarodnog povjerenstva za zahtjeve za naknadu štete za Ukrajinu i poziva na nastavak rada.
17. Europsko vijeće tu će temu ponovno razmotriti na sljedećem sastanku.